

- ropæiske Fællesskab og Republikken Korea deltager i, navnlig FN's Kommission for Bæredygtig Udvikling og andre fora, hvor der finder drøftelser sted om de internationale miljøkonventioner,
- drøftelser om videreførelsen af bæredygtige udviklingsforanstaltninger og især samarbejde om gennemførelse af Agenda 21 og andre aktiviteter til opfølgning af FN's Konference om Miljø og Udvikling (UNCED),
 - samarbejde om fælles miljøprojekter.

Artikel 16

Energi

Parterne erkender energisektorens betydning for den økonomiske og sociale udvikling og er rede til inden for rammerne af deres respektive kompetencer at udvide samarbejdet på dette område. Målene for samarbejdet er:

- at fremme princippet om markedsøkonomi, således at forbrugerpriserne fastsættes i overensstemmelse med markedsprincipperne,
- at diversificere energiudbuddet,
- at udvikle nye og vedvarende energiformer,
- at opnå en rationel energiudnyttelse, især ved at fremme en efterspørgselsbaseret forvaltning, og
- at søge at skabe de bedst mulige vilkår for teknologioverførsel med henblik på at sikre en effektiv energianvendelse.

Parterne er med henblik herpå enige om at ansøre gennemførelsen af fælles undersøgelser og forskning samt fremme kontakterne mellem de ansvarlige for energiplanlægningen.

Artikel 17

Samarbejde om kultur, information og kommunikation

Parterne forpligter sig til at etablere et samarbejde inden for information og kommunikation med henblik på at fremme en bedre indbyrdes forståelse, hvorunder der tages hensyn til den kulturelle dimension af forbindelserne mellem parterne.

Foranstaltningerne på dette område vil især antage form af:

- udveksling af oplysninger om emner af fælles interesse vedrørende kultur og information,
- tilrettelæggelse af kulturarrangementer,

- udvekslinger på kulturområdet, og
- udvekslinger af akademikere.

Artikel 18

Samarbejde om udvikling af tredjelande

Parterne er enige om at udveksle oplysninger om deres politikker for udviklingsbistand med henblik på at etablere en regelmæssig dialog om målene for disse politikker og den respektive udvikling af bistandsprogrammer i tredjelande. De undersøger i overensstemmelse med deres respektive lovgivninger og de vilkår, der gælder for gennemførelsen af disse programmer, om der kan gennemføres et mere omfattende samarbejde.

Artikel 19

Det Blandede Udvalg

1. Parterne nedsætter i henhold til denne aftale et blandet udvalg bestående af repræsentanter for medlemmerne af Rådet for Den Europæiske Union og repræsentanter for Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, på den ene side, og repræsentanter for Republikken Korea, på den anden side. Der skal afholdes konsultationer i udvalget med henblik på at lette aftalens gennemførelse og fremme de generelle mål.

2. Det Blandede Udvalg har til opgave:

- at sikre, at aftalen fungerer tilfredsstillende,
- at undersøge udviklingen i samhandelen og samarbejdet mellem parterne,
- at søge egnede midler til at imødegå vanskeligheder, som kan opstå på de af aftalen omfattede områder,
- at søge måder til at udvikle og diversificere samhandelen,
- at udveksle synspunkter og fremsætte forslag om alle emner af fælles interesse vedrørende samhandelen og samarbejdet, herunder fremtidige foranstaltninger og disponible ressourcer til gennemførelse heraf,
- at fremsætte henstillinger med henblik på at fremme en udvidelse af samhandelen og samarbejdet under hensyntagen til behovet for at koordinere de foreslåede foranstaltninger.

3. Det Blandede Udvalg træder almindeligvis sammen én gang om året, skiftevis i Bruxelles og Seoul. Der kan efter anmodning fra en af